

KLARSTEIN NIELSTREIN
TEIN NIELSTREIN KLAR
KLARSTEIN NIELSTREIN
TEIN NIELSTREIN KLAR
KLARSTEIN NIELSTREIN
TEIN NIELSTREIN KLAR
KLARSTEIN NIELSTREIN

KLARSTEIN

Infračervený ohrievač

Vážený zákazník,

Gratulujeme Vám k zakúpeniu tohto produktu. Prosím, dôkladne si prečítajte manuál a dbajte na nasledovné pokyny, aby sa zabránilo škodám na zariadení. Akékoľvek zlyhanie spôsobené ignorovaním uvedených inštrukcií a upozornení uvedených v návode na použitie sa nevzťahuje na našu záruku a akúkoľvek zodpovednosť. Naskenujte QR kód, aby ste získali prístup k najnovšiemu používateľskému manuálu a ďalším informáciám o produkte.



OBSAH

Informačný list produktu 2

Bezpečnostné pokyny 3

Inštrukcie pre montáž na stenu 4

Opis produktu 5

Ovládací panel 5

Prevádzka 6

Ovládanie zariadenia pomocou telefónu 7

Čistenie a starostlivosť 10

Pokyny k likvidácii 10

TECHNICKÉ ÚDAJE

Kód produktu	Napájanie	Výkon
10032804	220-240 V ~ 50/60 Hz	1200 W
Poznámka: Príslušenstvo pre montáž na stenu je k dispozícii pod číslom produktu 10032802.		

INFORMAČNÝ LIST PRODUKTU

Identifikátor (-y) modelu:	10032804				
Produkt	Symbol	Hodnota	Jednotka	Produkt	Jednotka
Tepelný výkon				Typ tepelného príkonu, iba pre elektrické vykurovacie telesá	
Menovitý tepelný výkon	P_{nom}	1,20	kW	Manuálne ovládanie teploty pomocou integrovaného termostatu	Nie je k dispozícii
Minimálny tepelný výkon	P_{min}	1,20	kW	Manuálne ovládanie teploty pomocou spätnej väzby izbovej a / alebo vonkajšej teploty	Nie je k dispozícii
Maximálny kontinuálny výstup	$P_{max,c}$	1,20	kW	Elektronické ovládanie teploty pomocou spätnej väzby izbovej a / alebo vonkajšej	Nie je k dispozícii
Dodatočná spotreba elektrickej energie				Tepelný výkon s dopomocou ventilátora	Nie je k dispozícii
Pri menovitom tepelnom výkone	e_{lmax}	Nie je k dispozícii	kW	Typ tepelného výkonu / regulácia teploty miestnosti	
Pri minimálnom tepelnom výkone	e_{lmin}	Nie je k dispozícii	kW	jednostupňový tepelný výkon a žiadna regulácia teploty miestnosti	Nie
V pohotovostnom režime	e_{lsb}	0,00042	W	Dva alebo viac manuálnych stupňov, bez regulácie izbovej	Nie
				s mechanickým termostatom a regulátorom priestorovej teploty	Nie
				s elektronickou reguláciou teploty miestnosti	Nie
				elektronická regulácia teploty miestnosti plus denný časovač	Nie
				elektronická regulácia teploty miestnosti plus týždenný časovač	Áno
			Ďalšie možnosti ovládania (viaceré možnosti)		
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou pohybu	Nie
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvorených okien	Nie
				s možnosťou diaľkového ovládania	Áno
				s ovládaním adaptívneho štartu	Nie
				s obmedzovačom času prevádzky	Áno
	So senzorom žiarovky	Nie			
Kontaktné informácie	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Nemecko.				

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

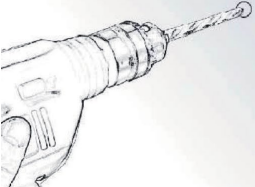


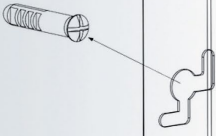
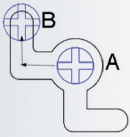
- Nepoužívajte toto zariadenie pokiaľ nie je pevne pripevnené, ako je uvedené v návode na použitie.
- Pred zapojením zariadenia do elektrickej siete, skontrolujte či napätie v elektrickej sieti u Vás doma zodpovedá tomu, ktoré je uvedené na štítku na zariadení.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, alebo autorizovaným servisom, aby sa vyhllo nebezpečenstvu.
- Ohrievač nesmie byť umiestnený priamo od zásuvkou.
- Nábytok, záclony a iné horľavé materiály držte vo vzdialenosti najmenej 1 metra od zariadenia.
- Nikdy nenechávajte zariadenie v prevádzke bez dozoru.
- Nikdy nenechávajte zariadenie bez dozoru pokiaľ je stále pripojené k elektrickej sieti.
- Zariadenie držte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby obsluhovali toto zariadenie.
- Tento ohrievač je určený len na domáce použitie a nemal by sa používať na komerčné účely.
- Nepoužívajte výrobok po jeho spadnutí alebo poškodení akýmkoľvek spôsobom.
- Opravy na elektrických zariadeniach môžu byť vykonané iba kvalifikovaným elektrikárom.
- Nesprávna oprava zariadenia môže viesť poruche a riziku.
- Napájací kábel nevedzte pod kobercom a podobne.
- Dbajte na to, aby napájací kábel neprišiel do styku s ostrými hranami a horúcim povrchom.
- Ohrievač nezakrývajte, aby ste predišli prehriatiu.
- Nepoužívajte ohrievač s naprogramovaným časovačom, diaľkovým ovládaním alebo iným zariadením ktoré ohrievač automaticky vypne, pretože hrozí nebezpečenstvo vznietenia ak by bol ohrievač umiestnený nesprávne.
- Tento produkt nikdy neponárajte do vody alebo inej kvapaliny.
- Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednom okolí kúpelne, sprchy alebo bazénu.
- Spotrebič nepoužívajte vonku.
- Nepoužívajte zariadenie ak máte mokré ruky.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie v blízkosti horúcich povrchov.
- Nepoužívajte zariadenie ak bol napájací kábel poškodený.
- Pred čistením zariadenia sa uistite, že bolo odpojené z elektrickej siete a že úplne vychladlo.
- Zariadenie nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami.
- Nikdy nepoužívajte doplnky a príslušenstvo ktoré nie je odporučené výrobcom. Mohlo by to spôsobiť nebezpečenstvo pre používateľa alebo poškodiť zariadenie.
- Tento prístroj nie je určený pre použitie osobám (vrátane detí) s obmedzenou fyzickou, mentálnou alebo vnemovou schopnosťou, nedostatkom skúseností a poznatkov, iba ak sú pod dozorom a majú inštrukcie ohľadom používania tohto prístroja od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom aby sa zaistil, že sa so zariadením nebudú hrať.



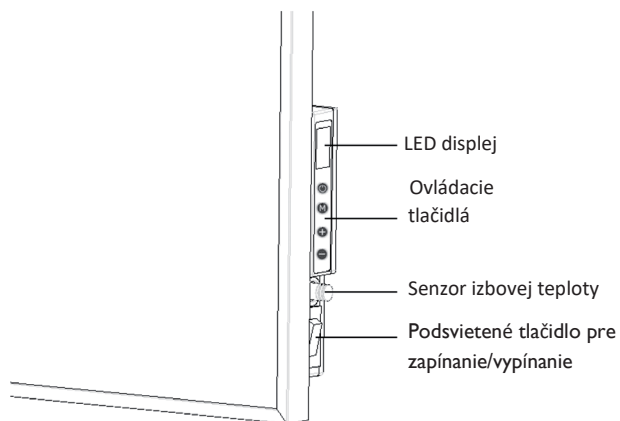
POZOR

Riziko popálenia! Niektoré časti tohto produktu sú pri používaní horúce a môžu spôsobiť popáleniny. Osobitná pozornosť sa musí venovať deťom a zraniteľným osobám..

INŠTRUKCIE PRE MONTÁŽ NA STENU

	<p>1</p> <p>Označte si polohy štyroch otvorov na stenu a vyvrtajte otvory pomocou vŕtačky. Uistite sa, že vzdialenosť medzi jednotlivými dierami v stene je rovnaká ako okrúhle otvory na držiaku na zadnej strane ohrievača.</p>
	<p>2</p> <p>Vložte plastové hmoždinky do dier na stene.</p>
	<p>3</p> <p>Vložte kovové skrutky do plastových hmoždičiek.</p>
	<p>4</p> <p>Zdvihnute ohrievač a nasmerujte štyri okrúhle otvory na držiaku na zadnej strane ohrievača na 4 skrutky na stene.</p>
	<p>5</p> <p>Posuňte skrutku z pozície A do pozície B miernym pohybom ohrievača. Pri montáži ohrievača sa uistite, že vzdialenosť medzi spodnou časťou ohrievača a podlahou nie je menšia ako 20 cm.</p>

POPIS PRODUKTU



OVLÁDACÍ PANEL

A	Tlačidlo UP/DOWN (hore/dole)	<p>Diagram of the control panel showing the layout of buttons and indicators. Labels A through F correspond to the components in the table:</p> <ul style="list-style-type: none"> F: Displej (display) D: Červená kontrolka časovača (red timer indicator) C: Modrá kontrolka wifi (blue wifi indicator) B: Tlačidlo pre časovač a wifi (timer and wifi button) A: Tlačidlo pre zapínanie/vypínanie (power button) E: Podsvietené tlačidlo pre zapínanie/vypínanie (illuminated power button)
B	Tlačidlo pre časovač a wifi	
C	Tlačidlo pre zapínanie/vypínanie	
D	Modrá kontrolka wifi	
E	Červená kontrolka časovača	
F	Displej	

PREVÁDZKA:

ZAČÍNANIE

1. Skontrolujte, či je ohrievač nepoškodený.
2. Zasuňte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
3. Zapnite hlavný vypínač: rozsvieti sa kontrolka a to znamená, že ohrievač je v pohotovostnom režime.
4. Teraz stlačte tlačidlo ON / OFF: ohrievač začne pracovať. Na displeji sa zobrazí teplota v miestnosti.
5. Pre vypnutie zariadenie stlačte tlačidlo ON/OFF. Zariadenie ostane v pohotovostnom režime. Teraz vypnite hlavný vypínač (O); svetlo zhasne. Potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Termostat

1. Ak stlačíte tlačidlo + alebo -, na displeji začne blikať nastavenie teploty (5x).
2. Teplotu môžete nastaviť stlačením tlačidla + alebo - počas blikania ikony. Pri každom stlačení tlačidla sa teplota zvýši (+) alebo zníži (-) o jeden stupeň.
3. Prístroj zachová nastavenie teploty automatickým zapnutím alebo vypnutím.

Časovač

- Krátkym stlačením tlačidla M zapnete časovač. Červená kontrolka časovača sa rozsvieti a displej začne blikať.
- Môžete nastaviť čas, kedy sa má ohrievač sám vypnúť stlačením tlačidiel [+] alebo [-]: pri každom stlačení sa nastavenie času posunie o hodinu dopredu alebo dozadu. Čas na časovači sa uloží, ak sa po piatich bliknutiach ikony teplota nezmení.
- Na displeji sa teraz striedavo zobrazí teplota v miestnosti (červená kontrolka nesvieti) a nastavený počet hodín (červená kontrolka svieti). Potom displej zhasne.
- Ohrievač sa automaticky sám vypne po nastavenom počte hodín.

Poznámka: Displej sa automaticky vypne, ak v nastaveniach počas 10 sekúnd nič nezmeníte. Môžete ho znova aktivovať stlačením ľubovoľného tlačidla.

OVLÁDANIE ZARIADENIA POMOCOU TELEFÓNU

Ak pripojíte zariadenie do domácej siete WiFi, môžete ho pohodlne ovládať prostredníctvom príslušnej aplikácie Klarstein. Aplikácia umožňuje nielen vzdialené ovládanie zariadenia cez váš smartphone, ale aj prístup k ďalším informáciám.

Ak chcete svoj smartphone pripojiť k zariadeniu Klarstein, postupujte podľa týchto krokov:

1. Najprv si stiahnite aplikáciu Klarstein naskenovaním kódu QR do telefónu. (Vid' nižšie)
2. Uistite sa, že váš smartphone je pripojený k rovnakej sieti WiFi, ku ktorej má byť pripojené vaše Klarstein zariadenie.
3. Otvorte aplikáciu Klarstein.
4. Vyhľadajte svoje zariadenie Klarstein pomocou vyhľadávania zariadení alebo naskenujte kód zariadenia.
5. Otvorte ovládací prvok zariadenia.
7. Zapnite zariadenie.
8. Postupujte podľa pokynov v aplikácii.

Stiahnutie aplikácie

Použite funkciu skenovania vo vašom smartfóne pre naskenovanie kódu QR a uložte si aplikáciu do telefónu.

Poznámka: Ďalšie informácie o používaní aplikácie poskytne aplikácia pri prvom otvorení aplikácie.



Riešenie problémov s pripojením

Ak vaše zariadenie Klarstein nemožno nájsť v sieti WLAN, skontrolujte nasledovné:

- Je zariadenie zapojené do elektrickej siete?
- Je povolená funkcia WiFi vo vašom telefóne?
- Je funkcia WiFi zariadenia Klarstein aktivovaná? (Postupujte podľa pokynov v aplikácii)
- Je správne zadané heslo siete WLAN?
- Sú router, zariadenie Klarstein a smartphone v bezprostrednej blízkosti počas pokusu o pripojenie?
(Ideálne nie viac ako 5 m od seba)
- Ak ste v nastavení routera deaktivovali pásmo 2,4 GHz, je potrebné ho znovu aktivovať.

Poznámka: Ak potrebujete ďalšiu pomoc, postupujte podľa pokynov v aplikácii pri nastavovaní pripojenia.

ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

Pred čistením ohrievača vypnite ohrievač a nechajte ho vychladnúť. Odpojte prívod elektrickej energie od spotrebiča. Vonkajšiu časť môžete čistiť mäkkou vlhkou handričkou a po čistení nechajte zariadenie kompletne vyschnúť. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo lak na nábytok, pretože by to mohlo poškodiť povrchovú úpravu. Ak chcete vytiahnuť ohrievač zo steny, pri čistení alebo pri maľovaní, jednoducho otvorte uzáver skrutky, odskrutkujte skrutky a odoberte ohrievač zo steny.

Pri krátkodobom skladovaní jednoducho odpojte ohrievač a odložte ho; pri dlhodobom skladovaní ho môžete demontovať zo steny alebo zakryť krycím materiálom.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak váš ohrievač nefunguje, postupujte podľa týchto pokynov:

- Uistite sa, že váš istič alebo poistka funguje správne.
- Uistite sa, že je ohrievač zapojený a že elektrická zásuvka funguje správne.
- Ak nie je spínač ON / OFF podsvietený v polohe ON, zašlite ohrievač priamo do servisného strediska na opravu.

Poznámka: Ak sa vyskytne problém s ohrievačom, prečítajte si informácie o záruke. Nepokúšajte sa otvárať alebo opravovať ohrievač sami. V takom prípade môže dôjsť k porušeniu záruky a zásah do zariadenia spôsobiť poškodenie zariadenia alebo zranenie osôb. Ak problém pretrváva, obráťte sa na distribútora.

POKYNY K LIKVIDÁCIÍ



Podľa Európskeho nariadenia odpadu 2012/19/EÚ tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Na základe smernice by sa mal prístroj odovzdať na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete zabrániť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by inak mohol byť dôsledok nesprávnej likvidácie výrobku. Pre detailnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku sa obráťte na svoj Miestny úrad alebo na odpadovú a likvidačnú službu Vašej domácnosti.

VYHLÁSENIE O ZHODE



Výrobca:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Nemecko.

Tento produkt je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami:

2014/53/EU (RED)
2014/35/EU (LVD)
2011/65/EU (RoHS)
2009/125/EC (ErP)

Úplné vyhlásenie o zhode od výrobcu sa nachádza na nasledujúcom odkaze:

<https://use.berlin/10032804>

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK